



開錯“教育藥方”

英教數理措施

失敗

林吉祥 著

開錯“教育藥方”
英教數理措施



林吉祥 著

版权所有 (c) 林吉祥, 2009

<http://limkitsiang.com>

初版, 2009年8月

出版: Democratic Action Party

24 Jalan 20/9

46300 Petaling Jaya

Selangor, Malaysia

Tel: +603 – 7957 8022

Fax: +603 – 7957 5718

Email: dap@dapmalaysia.org

Website: <http://dapmalaysia.org>

版权所有, 翻印必究。本书内容在未获得出版者与 / 或作者的许可下,
不得翻印、存档于供截取系统或任何形式的转传;
包括电子、影印、录影、录音或其他复制形式。

封面与内页排版设计: PM Wang 彪民

印刷: Graphic Tech (M) Sdn Bhd

Jalan Tanming 5

Taman Tanming Jaya

43300 Balakong

Selangor

网上订购: <http://tokobuku.fotopages.com>

Perpustakaan Negara Malaysia

Cataloguing-in-Publication Data

Lim Kit Siang, 1941 -

[Kai cuo "jiao yu yao fang" ying jiao shu li cuo shi shi bai]

开错“教育药方”英教数理措施失败 / 林吉祥著

ISBN 978-983-9820-33-1

1. Education and state -- Malaysia. 2. Educational change -- Malaysia.

I. Title.

370.9595

開錯教育藥方
英教數理措施失敗

:: 前言 ::

6年前，由敦马哈迪医生领导的内阁通过一项未经深思熟虑的教育决定，在2003年1月1日正式在全国各源流小学一年级班推行英语教数理措施。该措施没有任何事先的充份准备，使我国过去6年来的500万小学生，成为国阵政治游戏的试验品。

今年7月8日，由拿督斯里纳吉领导的内阁企图扳回6年前，因国阵政府失责而导致的耗费40億令吉教育闹剧。但它所提出的补救方案却又是另一个未经深思熟虑的教育决定，令我国百万名学童在他们11年的小学与中学教育过程里，第二次成为国阵政治人物的“白老鼠”。

令人难以置信的是，内阁部长及众教育部官员，竟然可以如此不负责任及欠缺专业精神，在10年内，连连两次把国内上百万名学童当作他们“教育藥方”的受害者。

根据内阁的决定，今年开始升上初中一的学生，将继续以英语学习数理科直到初中三；到了2011年，他们将总共以英语学习数理科（小学到初中）长达9年。

但是，当他们在2012年升上中四的时候，他们将第二次变成“白老鼠”，因为到时候数理两科的教学媒介语须被换成马来西亚语，直到他们完成中五的课程为止。

在2013年当他们报考大马高等教育文凭时，他们得用马来西亚语作答数理两科的考卷。

再过两年，当他们进入大学先修班及大学院校的5到6年内，他们将再改用英语来学习数理科。

与国民学校及淡米尔学校不同的是，华小生面对的困难还包括：他们的6年小学教育用华语，3年初中用英语、两年高中用马来西亚语、大学先修班及大学院校用英语来学习数理科。

我不只一次公开抨击内阁的最新决定为世界上最疯狂的教育制度，这项新政策发明者的脑袋该被仔细检验，以鉴定他们到底是否有资格担任内阁部长！

被逼成为国阵部长及政治人物牺牲品的不止是目前连续两次被当“白老鼠”对待的学生，它还包括2003年到2013年，以及未来整个世代的马来西亚学童！

我挑战胆敢为这项疯狂政策辩护的教育部长丹斯里慕尤丁，或任何一位内阁部长进行公开辩论，并责问有哪一位部长愿意让他们的孩子或孙子经历这种教育煎熬，在他们的小、中和大学教育过程中两次被当“白老鼠”对待。

内阁的最新决定并不是如国阵及受它控制的主流媒体所赞扬般的对大家有利，相反地，它使马来西亚陷入面对两头不到岸的窘境，更让人怀疑我们是否真正有能力为学生们提供世界级的教育，以面对来自全球的竞争与挑战。

内阁的最新决定在大马社会所引起的惊慌失措程度，在《星洲日报》第二天的一则报道可见一斑。一名来自怡保的国民中学中一学生，听到内阁的决定后忍不住哭了出来，他担心自己在2012年进入中四时得换成用马来西亚语

学习数理科时是否应付得了。当局这种朝令夕改的政策对准备要进入大学先修班及大学院校的学生来说特别吓人，并令人感到前途茫茫。

内阁部长们在作出上述决定时，是否考虑到数以百万计的学生须面对教学媒介语反复改变的困境？如果内阁完全没有考虑到受影响的550万名学生的处境，那证明部长们没有真正彻透思考整个课题，他们对不起国家和人民！

内阁应该重新检讨数理英语教学的决定，以寻求更广义、明确及具弹性的解决方案，因为这个决定不仅给国家的建设、社会特质等带来影响，也决定马来西亚是否有能力面对来自世界各国的竞争与挑战。

英语教数理的“创始人”马哈迪对内阁于7月8日所作的决定深感不满，我並不感到意外。

我早在2002年时就反对马哈迪的英语教数理政策，因为全球过去30年的双语教育经验显示，太早以第二语文作为教学媒介语，将影响孩童的思考技能发展，造成在数理及语文上的成就欠佳，有力的教育说法反对从小一开始以英语教数理。

这个说法不适用在家中讲英语的学生，或纯以英语作为教学媒介语的教育制度。

我因此建议，英语教数理问题应该弹性处理，世上没有以一概全的方程式，应该让家长们为子女选择教育种类，包括开办以英语教数理的班级或学校。

马哈迪在6年前曾提出恢复英校以遏阻英文水平下滑的建议，他现在是否准备重新考虑这个建议呢？

尽管我当年不认同马哈迪的英语教数理方案，但与他一样，我对内阁最新的决定感到沮丧。

马哈迪说，他是在内阁决定出炉后才获得汇报，事先没有人征求过他的意见。他表示：“他们向我汇报后，我

提出我的看法。我说，即使不能在小学阶段进行，至少应该维持在中学阶段推行。那只是一个汇报，不是征求我的意见。”

“我感到伤心，因为我们孩子们的前途将受影响。他们是受害者。”

更可悲的是，副首相兼教育部长慕尤丁还继续为这项彻底失败的计划辩护。英语教数理措施推行6年来，花费了40亿令吉公款，它的目标是要提升学生的英文及数理水平，将马来西亚转型成为英文及数理的强国。这个目标是正确的，应该得到大家的支持，但从小学开始实行英语教数理，绝对不是实现有关目标的方案。

内阁7月8日的决定是为了要纠正英语教数理政策的错误，但它却没提出一个能让人信服的替代方案，以便提升马来西亚学生的英文及数理水平，使马来西亚成为这三个科目的强国。

当局应该在全国展开新一轮的咨询与辩论过程，为马来西亚百万名学子寻找一个真正可行的方案，进而确保国家经济实力及在国际上的竞争能不落后。它应该紧急检讨及取消其7月8日的决定，并以5点行动来弥补英语教数理措施所带来的负面成果：

1. 既然教育部已经公开承认耗费40亿令吉公款、长达6年的英语教数理措施宣告失败，并证实行动党自2002年来所坚持不应在小学实行有关措施的立场正确，它就应该立即从明年开始，而非等到2012年才废除有关措施，因为一项已被公认失败的政策是没有必要让它延续多3年。
2. 在维持国文为必修科之余，弹性处理不同源流小学

所面对的问题，以便达到提升学生的英、数、理掌握能力的目标。

当局应该让国民及华、淡小，根据本身的情况来设计方案，提高个别学校的学生们在这三项科目水平的空间，比如让向来数理成绩较强的华小学生加重英文的学习，并作出特别安排，以便提高国、淡小学生英数理三科的水平。

由於没有任何方案是以一概全，适合每种学校或每个学生的需要，因此英语教数理问题应弹性处理，并让家长们为自己子女选择教育种类，包括开办以英语教数理的班级或学校。马哈迪在6年前曾提出恢复英校，以遏阻英文水平下滑的建议。内阁、国会及国人应严正地重新探讨这个建议。

3. 内阁打算从2012年开始，在中一至中四恢复以国语教数理的决定，应该被加以调整，以免大马学生不只一次，而是两度沦为半生熟教育试验下的“白老鼠”。当局应该在中学推行英语教数理措施，或让家长及学校选择以英语教数理。
4. 接受家长教育行动组织（Parents Action Group for Education - PAGE）的要求，让学校自行选择用马来西亚语、英语或母语教导数理科。
5. 成立机制、内阁或国会委员会等方式，针对如何使我国教育制度更具弹性、开方及具创意提出方案。如此一来，家长可以选择子女在中、小学阶段的数理科教学媒介语，以确保国家在国际上具备竞争能力，成为一个高收入的国家。

本书记载我从2002年起，针对数理科教学问题提出的许多至今依旧可行的看法和意见。希望本书的出版将引发新

一场的辩论，以便为英语教数理政策在马来西亚教育系统的功用，作出更正确的诠释。

在此要特别感谢符月璇小姐为本书的出版尽心尽力。

民主行动党国会领袖

林吉祥

写于2009年7月30日

后记

当这本书付梓出版时，局势有了新的进展，包括政府勉强同意让那些正在接受英文教授数理的学生继续这么做，直到他们完成中学教育为止。

但是，这和家长的要求还有一大段距离，因为他们要的是为他们在小学或中学求学的孩子选择在2012年后是否使用英语教授数理的权力。

当拿督斯里纳吉甫出任首相时，他在2009年4月10日成立新内阁时宣布：“‘政府知道一切’的时代已经过去。只有政府与人民同在，共同携手迈向成功与进步，马来西亚才会有伟大的成就。”

就让这项重要议题的辩论建立在这个设想——家长知道什么才是最好的，不是政府。

:: 目录 ::

前言	VIII
成立各政党委员会以探讨如何遏阻英语水平下降	1
英语教数理科 — 开错药方？	3
规定英语为国内各大考试中必须及格的科目之一	7
《10年教育发展蓝图》未重视国内英语水平滑落的问题	10
英语教数理科会否导致华小水平骤降？	13
教育部《10年教育发展蓝图》的五大败笔	15
召开各政党圆桌会议以达致全民共识	21
华小数理科及格率最高	25
当局应提出令人信服的实例	28
如何抵消英语教数理措施所引发的争议	32
如何提升华小及淡小英语掌握能力的4项建议	35

向教育总监阿都拉菲提出的5项教育问题	38
小学一年级学生的“思考能力”将受阻？	41
英语教学的论战及内安法令的威胁	45
马来西亚要效仿新加坡的英语教学模式？	48
榜首或榜尾 — 马来西亚要步新加坡或南非的后尘？	50
英语教学 — 寻求全民共识	54
谁是“语文及教育极端份子”	57
取消“半生熟”的英语教数理建议	61
马来西亚应立志在5项国际科学奥林匹克比赛中夺取金牌	66
内阁的不专业态度也赢得外人“赞赏”？	70
英语媒介语课题 — 将“危机”变成建国的“转机”	73
数理科 — 糟透的国际成就	76
马哈迪靠《马来前锋报》来了解马来西亚华社的要求 — 可悲！	81
英语教学 — 民主行动党欢迎“转机”	83
教育部长慕沙极为不负责任的国会回答	86
多元性是国家的资产而非负担	90
32项问题，一个答案	92
取消华小津贴的威胁	95
2:4:3方案 — 国阵成员党双赢，国家及学生“双输”	98
2:4:3方案 — 把新增的9节课用来教导英语	100
2:4:3方案 — 阿都拉对民主的承诺只是表面工夫？	104
1:2:3方案 — 2020年之前出现第一位马来西亚籍诺贝尔科学奖得主？	109
慕沙：华小学生是2:4:3方案的最大输家	113
从董教总2:4:3方案政策声明看媒体被打压	116
英语教数理 — 让父母决定	118

调整2:4:3方案，让华小增加九节英语课	121
2003年的挑战 — “爱马来西亚，救马来西亚”运动	123
2008 年的小六检定考试 — 到时再打算？	127
请公平对待华小	129
“护根运动”符合多元马来西亚原则	131
阿都拉兑现承诺即是最好的马来西亚品牌	133
许子根面对围剿，林敬益 噤若寒蝉	139
英语教数理 — 4项方案	141
把英语列为大学必须及格科目	143
“保证不关闭华小” — 希山慕丁炒冷饭	145
2007年TIMSS — 马来西亚的表现糟透	147
将英文科列为教育文凭、高级教育文凭及大学预科班必须及格科目	152
英语教数理 — 慕尤丁能否胜任教育部长一职？	154

成立各政党委员会 以探讨如何遏阻英语水平下降

∴ 2002年5月11日 ∴

首相拿督斯里马哈迪医生在4天前才宣布说，“如果人民要求”，政府准备重新开办英语媒介学校，以克服英文水平下跌的问题。然而，他却在昨天的巫统最高理事会会议后收回这个主意。

马哈迪指巫统最高理事会以违反国家教育政策为由拒绝重开英校，同时建议以英语来教导科学及数学科，作为替代方案。

在仅有的4天公众意见回馈，重开英校的建议获得教育家、政治家、社团领袖、联盟及家长，包括吉打州务大臣拿督斯里赛益拉萨赛益查因的支持。这可被列为马来西亚史上最短的意见回馈期，以及带出一个问题：究竟首相及政府是否认真看待公众对于重要课题如英语水平、教育制度及马来西亚在国际社会的竞争能力等的意见回馈？

马来西亚人民都有权利质问为何巫统最高理事会在国家的重要课题，例如如何遏阻国内英语水平下降及重开英校上拥有唯一及最终的发言权？为何其他国阵成员党没有被咨询甚至被漠视？以及为何没有完善的机制去履行及处理公众的意见回馈，以避免它们在4天的意见回馈期后被草率地摒除？

过去30年来，马来西亚的英语水平出现最严重的下降，

巫统的现任3位最资深且曾担任教育部长的领袖，即马哈迪本身、副首相拿督斯里阿都拉及国防部长拿督斯里纳吉，他们是当中部分必须为英语水平溃败，而导致马来西亚的国际竞争力骤降的情况负起最大责任的人。

过去10年为提升中、小学及大学英语水平，所作出的各种努力结果不仅等于零，甚至还会继续下跌。

举个例子，《1991-2000第二经济展望纲领》（Second Outline Perspective Plan 1991-2000）中最看重的提纲是将教导英语列为第二语言，以便遏阻英语水平的下降，然而事实却是全国共有约60%的校长英语掌握能力不足，教育部至今尚未针对这份由全国教专发表的声明作出任何驳斥。

英语水平不断下降的问题已经过于漫长及拖宕。在如何遏阻英语水平下降及提高中小学和大学的英语水平，包括重开英校系统的课题上，公众人士应被给予充分的时间去思考及提出看法。就这个理由，民主行动党倡议成立一个各政党委员会，邀请各领域代表提出看法，并在一年内提呈意见报告书。

英语教数理科 — 开错药方？

:: 2002年5月14日 ::

马来西亚建国44年到今天，教育制度却处于空前糟糕的境况。

1999 年大选后，政府委任非政治人物暨学术界人士担任教育部长，但并未能恢复人民对国家教育制度素质的信心。这是因为在非政治人物教育部长的掌舵下，国家教育制度反而更加“政治化”，如大学学术人员和学生必须签署协议书，完全漠视学术自由及学术卓越的原则；以及将白小及宏愿学校的教育“政治化”。

仅仅在上个月，即出现了三项影响教育方面的争论性问题，即：

- 在4万4千名失业及无法就业的大学生当中，以马来人及其他土著人数居多。部长们说，失业的大学生不能找到好的工作，因为他们修读不适合于就业市场的课程。同时，部长也把“无法好好掌握英文”列为大学生们无法找到工作的可能因素之一。
- 学校及大学的英文水平日益低落，打击马来西亚的国家经济及国际竞争力。
- 以绩效来录取大学新生的风波闹了将近一个星期后，教育部仍然无法令人民相信，有关制度及把预科班成绩和马来西亚高级教育文凭等级相配的方案，是属于不偏不倚、专业化及绩效化的做

法；同时，教育部亦无法说服人民，马来西亚不会制造出另一只“没有绩效的绩效制度”的魔鬼。

然而，教育部显然并未具备足以克服上述三项争论性课题的威信。

事实上，政府特别是巫统一直缺乏政治意愿，以采取大刀阔斧措施来遏阻马来西亚的英文水平，在过去30年来日益下跌的窘境。

5月6日，首相马哈迪医生宣布说，如果人民要的话，政府准备重新开办英文媒介学校，以克服英文水平下跌的问题。

5月8日，马哈迪透露内阁在周三例会会议中讨论到重开英校的问题，但还没有进行深入讨论。马哈迪的理由是“因为我们要听取人民对有关问题的意见”，还表示政府是认真地要了解人民对这项问题的反应。

5月10日，马哈迪表示巫统最高理事会已经决定无需重办英校，而建议从小学一年级开始，以英语教导科学及数学科。

5月11日，教育部长丹斯里慕沙莫哈末证实当局准备以英语来教导科学及数学，一个以教育总监拿督拉菲尔为首的委员会亦已经成立，确定如何及何时推行有关措施。

教育部副部长拿督阿都阿兹也在同一天说，教育部准备开始把一年级的科学及数学课本翻译成英文。

这一连串的事态演变及发展引起了四大问题：

- 马来西亚政府是否不再由内阁或国阵控制，而把有关权力让渡给巫统最高理事会所控制，因为它已经篡夺了内阁作政治决策的权力，包括取代了内阁于48小时前，针对重办英校咨询人民意见的决定？